

اگر شما، خانوادۀ شما، دوست یا مراجع شما دچار مشکل مهاجرتی باشید، لطفاً با خدمت اندرز تلفنی ما تماس بگیرید. در این نشریه مشخصات این خدمت آمده است.

برای اطلاع در مورد جزئیات مربوط به "تمایزگان مهاجرتی"، رسمیت آنها، آموزش آنها، پرورش حرفه ای مداوم آنها یا آموزش و پرورش مردمی، لطفاً در ساعات اداری یا ما تماس بگیرید.

مرکز حقوقی مهاجرت و پناهنده  
Refugee & Immigration Legal Centre Inc

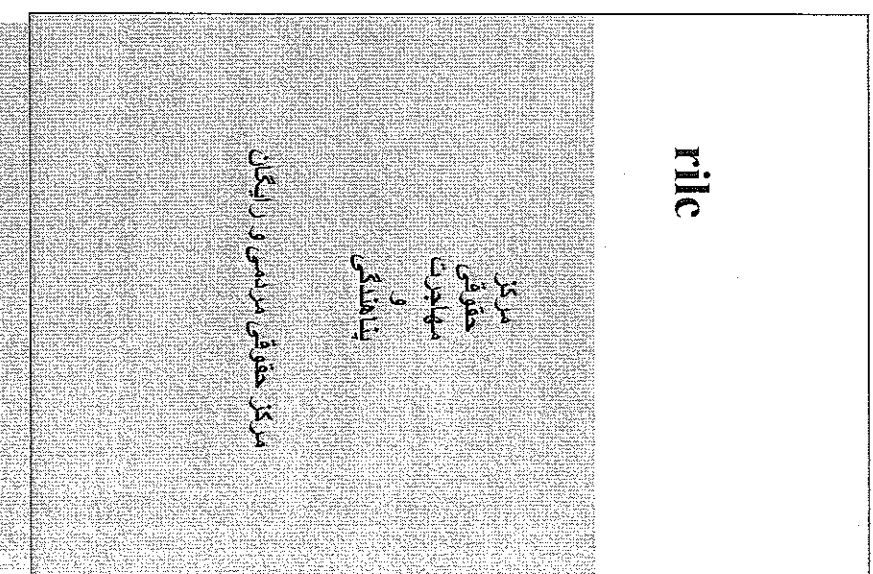
Level 1, 121-123 Brunswick St  
Fitzroy VIC 3065

تلفن: (03) 9413 0101  
نمبر فاکس: (03) 9413 0144  
ایمیل: [rile@rilc.org.au](mailto:rile@rilc.org.au)

[www.rilc.org.au](http://www.rilc.org.au)

تلفن مستقیم برای راهنمایی: (03)9413 0100

برای راهنمایی لطفاً در مواقع زیر تماس بگیرید:  
چهارشنبه ها: 10 بامداد تا 4 بعد از ظهر  
جمعه ها: 2 تا 4 بعد از ظهر



**مرکز حقوقی مهاجرت و پناهنده‌گی  
Refugee & Immigration  
Legal Centre Inc**

این مرکز که به اختصار Rilec نامیده می‌شود جایگزین نام سازمانی است که سابقاً در ویکتوریا به نام Refugee Advice & Casework Service (Aust) Inc (RACS), & the Victorian Immigration Advice & Rights Centre موسوم بود. (VIARC)

این مرکز Rilec یک سازمان حقوقی مردمی و مستقل است که در امور قوانین پناهنده‌گی و مهاجرت خانوادگی، تهیه خط مشی‌ها و راهکارها تخصص دارد. ما از راه تلفن و شب‌ها هم خدمات راهنمایی ارائه می‌کنیم و این راهنمایی در مورد پرونده‌های در دست اقدام و مواردی است که واجد شرایط بوده و از محل دیگری نتوانند کمک دریافت دارند.

این مرکز در اصلاح قوانین نقش فعال دارد تا برنامه‌های مهاجرت و پناهنده‌گی استرالیا بطور عادلانه و منصفانه به مورد اجرا درآید. علاوه بر این ما دوره‌های رسمی تربیت نمایندگان مهاجرتی برای ثبت رسمی آنها و سمینارهای آموزشی مداوم و همچنین جلسات آموزشی برای مردم داریم.

**فهرست زیرمحدوده کارهای ما را نشان می‌دهد:**

- ضمانت همسر، نامزد، فرزندان و سایر اعضای خانواده که هنوز در خارج از استرالیا هستند
- درخواست‌های تغییر وضعیت اقامت کسانی که مایل به اقامت دائم در استرالیا باشند
- درخواست‌های ویزای محافظتی (پناهنده‌گی) در استرالیا
- راهنمایی کسانی که بخواهند افرادی را در خارج از استرالیا به عنوان پناهنده یا برنامہ‌های انساندوستانه ویژه معرفی کنند
- راهنمایی به افرادی که در بازداشتگاه‌های مهاجرتی هستند
- راهنمایی در مورد سایر انواع ویزاهای مهاجرتی و از جمله ویزای بازگشت به استرالیا
- راهنمایی در مورد شرایط مرتبط با ویزا، از جمله اجازه کار و استحقاق مدیگر
- معرفی و جانبداری در مورد پرونده‌هایی که نزد اداره مهاجرت و امور چند فرهنگی است.
- در خواست تجدید نظر و نمایندگی در جلسات دیوان تجدید نظر مهاجرتی
- راهنمایی کسانی که پس از انقضای مدت ویزای خود در استرالیا مانده‌اند و به سایر مهاجرین غیر قانونی
- معرفی به سازمانهای خیریه ذیربط برای مشورت و کمک در موارد اجتماعی و رفاهی نظیر مسکن، تامین اجتماعی و خدمات مشورتی برای شکلیه و ستم دیدگان.

**خدمات راهنمایی تلفنی**

برای گرفتن اندرز تلفنی با شماره (03)9413 0100 تماس گرفته و در خواست کنید با وکیل مسؤل گفتگو نمائید. اوقات ارائه راهنمایی تلفنی بدین شرح است:  
چهارشنبه‌ها: 10 بامداد تا 4 بعد از ظهر  
جمعه‌ها: 2 تا 4 بعد از ظهر

**خدمات شامگاہی**

**فقط از راه خدمات راهنمایی تلفنی و با قرار قبلی، اوقات تشکیل جلسات به این شرح است:**

دوشنبه شب‌ها 6:30 تا 7 بعد از ظهر

محل برگزاری جلسات:

Level 1, 121-123 Brunswick St  
Fitzroy VIC 3065

**خدمات روزانه**

**تنها در مورد مراجعینی که پرونده آنها تحت رسیدگی است ارائه می‌شود. به خاطر محدودیت اعتباری، ما تنها قادر به قرار ملاقات با این قبیل مراجعین هستیم.**